Projectiewekkerradio, radiogestuurd

Radio-réveil avec projecteur, radio-piloté

Funkgesteuertes Projektions-Uhrenradio

MEDION® LIFE® E66234 (MD 83880)

Bedieningshandleiding
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung

Sommaire

Sommaire **3**
Consignes de sécurité **4**
Utilisation conforme 4
Remarques générales 4
Installer l'appareil (radio-réveil et bloc d'alimentation) en toute sécurité ... 5
Laisser la prise secteur accessible 5
Bloc d'alimentation 5
Ne jamais réparer soi-même l'appareil 6
Manipulation sûre de la pile bouton 6
Contenu de la livraison **7**
Vue d'ensemble de l'appareil **8**
Vue de dessous 9
Écran 10
Mise en service **11**
Déballage et installation 11
Fonctionnement 11
Fonctions de base **12**
Réglages 13
Réglages de l'appareil 13
Modifier l'affichage à l'écran 18
Heures de réveil **18**
Régler les heures de réveil 18
Activer l'alarme 19
Fonction Projection de l'heure 20
Nettoyage de l'appareil **21**
Recyclage **22**
Données techniques **23**
Déclaration de conformité CE **24**

Consignes de sécurité

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et veillez surtout à respecter les consignes de sécurité !
Toutes les opérations sur et avec le présent appareil doivent être exécutées uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi.
Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous donnez ou vendez l'appareil, pensez également à remettre ce mode d'emploi.

Utilisation conforme

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette personne les instructions pour utiliser l'appareil. Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Remarques générales

- Disposez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement. Le cordon d'alimentation ne doit être ni coincé ni écrasé.
- Ne mettez jamais l'appareil en marche si vous constatez des dommages visibles de l'appareil, du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation ni si l'appareil est tombé par terre.
- L'intérieur du bloc d'alimentation présente des tensions dangereuses. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Danger de mort par électrocution !
- Si le boîtier du bloc d'alimentation ou le cordon d'alimentation est endommagé, le bloc d'alimentation doit être éliminé et remplacé par un bloc d'alimentation neuf afin d'éviter tout danger.
- Pour couper complètement l'appareil de l'alimentation électrique, le bloc d'alimentation doit être débranché de la prise. Tirez toujours sur la fiche elle-même, jamais sur le cordon.
- Les appareils raccordés au réseau électrique peuvent être endommagés en cas d'orage. Débranchez donc toujours le bloc d'alimentation en cas d'orage.

- Si l'appareil a été transporté d'une pièce froide dans une chaude, attendez avant de raccorder le bloc d'alimentation. L'eau de condensation due au changement de température pourrait détruire l'appareil. Lorsque l'appareil a atteint la température ambiante, il peut être mis en marche sans danger.
- Faites effectuer toute réparation de l'appareil ou du cordon d'alimentation uniquement auprès d'un atelier spécialisé ou du Centre de Service. Des réparations incorrectes exposent l'utilisateur à des dangers considérables.

Installer l'appareil (radio-réveil et bloc d'alimentation) en toute sécurité

- N'utilisez pas l'appareil en plein air.
- N'utilisez l'appareil ni dans des pièces humides ni dans des pièces très poussiéreuses.
- Installez l'appareil sur une surface solide et plane.

Veillez à ce que :

- l'appareil ne soit exposé à aucune source de chaleur directe (p. ex. des radiateurs) ;
- l'appareil ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil ;
- l'appareil n'entre pas en contact avec des gouttes d'eau ou éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide, p. ex. un vase, ne soit posé sur l'appareil ou à proximité ;
- l'appareil ne se trouve pas à proximité immédiate de champs magnétiques (p. ex. un téléviseur ou des haut-parleurs) ;
- aucune source de feu nu (p. ex. des bougies allumées) ne se trouve à proximité de l'appareil ou sur celui-ci.
- Laissez un espace minimum vide autour de l'appareil et ne le recouvrez pas p. ex. avec des rideaux, etc. Garantissez une aération suffisante.

Laisser la prise secteur accessible

Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant aisément accessible (230 V ~ 50 Hz) située à proximité du lieu d'installation de l'appareil. La prise doit rester accessible s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.

Bloc d'alimentation

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation Fai Shing Industries LTD. fourni avec l'appareil, référence : JV35A0900400. N'utilisez le bloc d'alimentation que dans des pièces sèches.

Ne jamais réparer soi-même l'appareil

Si l'appareil ou le bloc d'alimentation est endommagé, débranchez immédiatement le bloc d'alimentation de la prise pour éviter tout danger. N'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même l'appareil : vous risqueriez de vous électrocuter ! En cas de problème, adressez-vous à notre Centre de service ou à un autre atelier spécialisé.

Manipulation sûre de la pile bouton

Pour que les données soient conservées en cas de panne de courant (stations mémorisées, date, heure et heures de réveil), vous pouvez mettre dans l'appareil une pile bouton de type CR 2032. Respectez alors les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants. Les piles peuvent présenter un risque mortel en cas d'ingestion. En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel à un médecin.
- N'exposez jamais des piles à une source de chaleur intense telle que rayons du soleil, feu et similaire.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil avant d'insérer la pile.
- Lorsque vous insérez la pile, veillez à respecter la polarité (+/–).
- Si la pile est vide, elle doit être retirée immédiatement de l'appareil ! Risque de fuite accru !
- N'exposez pas la pile à des conditions extrêmes ; ne posez pas l'appareil p. ex. sur un radiateur ! Risque de fuite accru !
- N'essayez jamais de recharger des piles normales ! Elles pourraient exploser !
- Si la pile a coulé, sortez-la immédiatement de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer une nouvelle pile. Risque de brûlure par l'acide de la pile !
- Si l'acide de la pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! Si de l'acide devait malgré tout entrer en contact avec la peau, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin sans tarder.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, enlevez la pile de l'appareil.
- La pile bouton est une pile au lithium : ATTENTION ! Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile.
  Remplacement uniquement par une pile du même type ou de type équivalent.

Contenu de la livraison

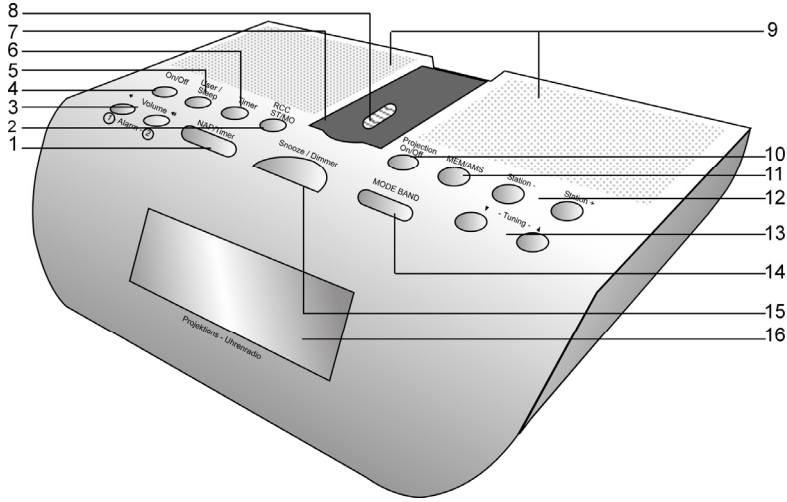
Enlevez tous les emballages, y compris le film sur l'écran.

Prudence !
Conservez les emballages et les films de protection d'écran hors de la portée des enfants et petits enfants. Risque d'asphyxie !

Au cours du déballage, vérifiez que les éléments suivants ont bien été livrés :

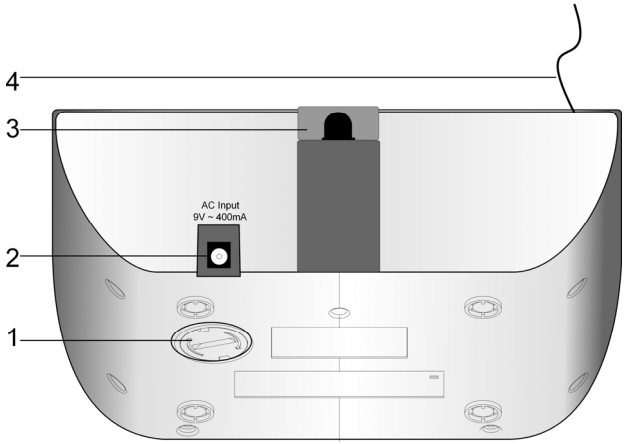
- Radio-réveil projecteur
- Bloc d'alimentation (Fai Shing Industries LTD., référence : JV35A0900400)
- 1 pile bouton de 3 V (CR 2032)
- Mode d'emploi et carte de garantie

Vue d'ensemble de l'appareil



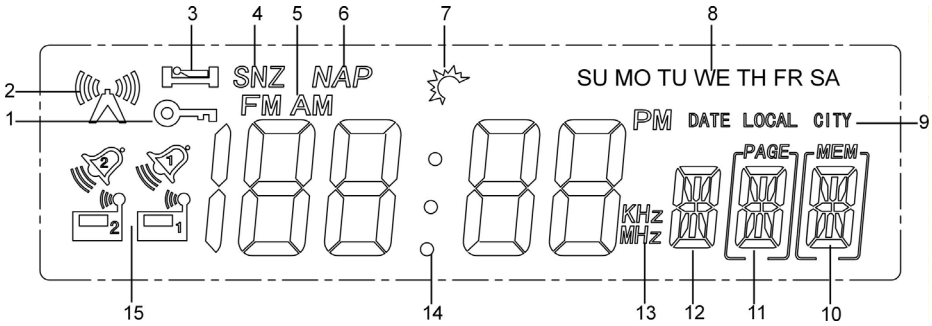
1 NAP / Timer : minuterie pour la sieste
2 RCC ST/MO : activer/désactiver la réception du signal DCF
Maintenir env. 3 secondes enfoncée pour lancer la recherche automatique d'un signal DCF
Appuyer en mode radio pour commuter entre mono et stéréo
3 VOLUME + / VOLUME - : augmenter/baisser le volume
4 ON/OFF : allumer et éteindre l'appareil
5 USER/SLEEP : sélection rapide d'un emplacement mémoire ; programmer le sleeptimer
6 TIMER : activer le chronomètre
7 Bras de projection
8 FOKUS : focaliser la projection
9 Haut-parleurs
10 PROJECTION ON/OFF : activer/désactiver la projection
Pression brève pour tourner la projection de 180°
11 MEM/AMS : mémorisation automatique/manuelle des stations
12 STATION + / STATION - : sélection d'une station mémorisée
13 TUNING +/ TUNING - : recherche de stations / réglages de l'heure et de la date ; en mode veille : affichage de l'heure/de la date et changer l'heure/l'heure locale
14 MODE/BAND : menu de réglage, sélection de la bande de fréquence
15 SNOOZE/DIMMER : réglage de fonction Snooze/rétro-éclairage de l'écran
16 ÉCRAN

Vue de dessous



1 Compartiment à pile : compartiment pour 1 pile de type CR 2032
2 Prise pour le bloc d'alimentation : 9 VAC ~ 400 mA
3 Bras de projection
4 Antenne fil

Écran



1 Blocage des touches
2 Réception DCF
3 Affichage Sleep
4 Affichage Snooze
5 Bande de fréquence
6 Fonction assoupissement
7 Heure d'été
8 Jour de la semaine
9 Affichage de date/fuseau horaire
10 Emplacement mémoire/réception stéréo ou mono
11 Emplacement mémoire/réception stéréo ou mono
12 Mémoire utilisateur
13 Zone de réception
14 Affichage de l'heure/date/fréquence
15 Affichage d'alarme active Radio 1, Radio 2 et Réveil 1, Réveil 2

Mise en service

Déballage et installation

Installez l'appareil sur une surface stable et plane. Veillez à ce que :

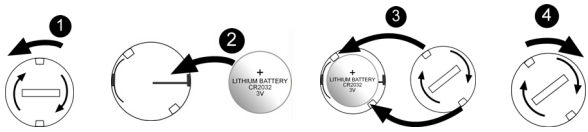
- l'appareil et la pile ne soient pas exposés à de fortes sources de chaleur ;
- l'appareil et la pile soient protégés d'un rayonnement solaire direct ;
- l'appareil (radio-réveil et bloc d'alimentation) n'entre pas en contact avec des liquides, des gouttes d'eau ou éclaboussures.

Fonctionnement

- Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant de 230 V ~ 50 Hz facilement accessible.

N'insérez la pile de secours qu'une fois que l'appareil est raccordé au réseau électrique. Sinon, la recherche automatique des stations n'aura pas lieu et l'heure ne se règlera pas automatiquement.

Insertion de la pile



1 Tournez le couvercle du compartiment à pile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie de taille adaptée et enlevez le couvercle.
2 Mettez la pile avec le pôle moins en bas dans le compartiment à pile.
3 Remettez le couvercle du compartiment à pile en place comme illustré avec les ergots dans les supports.
4 Puis tournez le couvercle du compartiment à pile dans le sens des aiguilles d'une montre avec la pièce de monnaie.

Retirez la pile de l'appareil si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une période prolongée.

Fonctions de base

Votre radio-réveil projecteur est radio-piloté et n'a donc pas besoin d'être réglé manuellement.
Le radio-réveil projecteur commence par mémoriser automatiquement les stations puis règle l'heure actuelle.
Une fois que vous avez raccordé le bloc d'alimentation et que la recherche de stations est terminée, l'appareil recherche un signal DCF pour la réception de l'heure et de la date.
L'icône d'émetteur clignote sur l'écran.
La recherche du signal peut durer 10 minutes. Si aucun signal n'est trouvé au bout de ce laps de temps, réglez l'heure manuellement (voir Réglages de l'appareil p. 11).
Une fois que l'appareil a capté le signal et procédé aux réglages, l'icône reste affichée sur l'écran.
Positionnez l'appareil à proximité d'une fenêtre pour mieux capter les signaux émis.
Pour améliorer la réception radio (FM), modifiez la position de l'antenne fil.

Remarque
La réception DCF pour l'horloge radio-pilotée peut être entravée par des perturbations haute fréquence sur le câble secteur. Dans ce cas, veuillez utiliser une autre prise de courant ou exécuter une synchronisation de l'heure à un autre moment.

Allumer et éteindre l'appareil

- Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil.
- Appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF pour éteindre l'appareil.

Réglages

Pour procéder aux différents réglages, la radio doit être éteinte.
Vous avez la possibilité de modifier les réglages suivants :

- Heure
- Date
- SDA (Special Day Alert)
- Fuseau horaire
- Heure locale
- Format 12/24 h
- Heure SNZ (interruption de l'alarme)

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 secondes dans le menu de réglage, celui-ci se ferme automatiquement. Les réglages effectués jusque-là sont enregistrés. Pour procéder aux modifications que vous n'avez pas encore effectuées, vous devez faire redéfiler tout le menu.
Appuyez brièvement sur TUNING ▼ /▲ pour modifier l'option d'un emplacement ; appuyez longtemps sur la touche pour effectuer une recherche rapide.

- Appuyez sur la touche MODE/BAND pour accéder aux « Réglages de l'appareil ».

Réglages de l'appareil

Pour effectuer les réglages, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche MODE/BAND. L'heure clignote.
  Réglez alors l'heure actuelle à l'aide des touches TUNING ▼ /▲.
- Appuyez sur la touche MODE/BAND pour sélectionner la date.
  Réglez alors la date actuelle à l'aide des touches TUNING ▼/▲.
- Appuyez sur la touche MODE/BAND pour régler la date SDA.

La fonction SDA prend en charge la sauvegarde de jusqu'à 10 dates (récurrentes) telles qu'anniversaires et similaires. Le jour correspondant, à l'heure réglée, l'appareil signale la date SDA et peut être désactivé en appuyant sur une touche quelconque. Si l'alarme n'est pas validée, elle se répète toutes les heures.

- Sélectionnez ensuite à l'aide des touches STATION + / - l'emplacement mémoire SDA souhaité (1-10).
  Puis réglez la date SDA souhaitée à l'aide des touches TUNING ▼/▲.
- S'il s'agit d'une date récurrente, appuyez sur la touche NAP/TIMER pour ignorer l'année. À la place de l'année, -- apparaît alors à l'écran.
- Appuyez sur la touche TIMER pour régler l'heure souhaitée.
  Réglez l'heure souhaitée à l'aide des touches TUNING ▼/▲.

- Appuyez sur la touche MODE/BAND pour sélectionner le fuseau horaire LOCAL.
  Réglez ensuite le fuseau horaire de l'endroit où vous vous trouvez (p. ex. BER pour Berlin, voir tableau des fuseaux horaires plus loin) à l'aide des touches TUNING ▼/▲.
- Appuyez sur la touche MODE/BAND pour sélectionner le fuseau horaire CITY. Vous pouvez ici régler un deuxième fuseau horaire.
  Réglez alors le fuseau horaire souhaité à l'aide des touches TUNING ▼/▲.
- Une fois les réglages de l'appareil terminés en mode veille, appuyez sur la touche TUNING ▲ pour afficher l'heure de la ville sélectionnée. CITY apparaît sur l'écran.
- Appuyez sur la touche MODE/BAND pour régler le format de l'heure.
  Puis réglez le format de l'heure souhaité (12/24 h) à l'aide des touches TUNING ▼/▲.

Avec le format 12 h, un PM sur l'écran indique que l'heure se trouve dans la phase comprise entre 12 heures (midi) et 23h59 (p. ex. 15:00 = PM 3:00). Dans la phase comprise entre minuit et 11:59 (midi), l'heure est affichée normalement.

- Appuyez sur la touche MODE/BAND pour régler l'intervalle de sommeil souhaité.
  Puis réglez l'intervalle souhaité (5 à 120 minutes) à l'aide des touches TUNING ▼/▲ (voir aussi la section « Interruption de l'alarme »).
- Appuyez sur la touche MODE/BAND pour enregistrer les données saisies.

Fuseaux horaires

Affichage	Décalage horaire	Ville	Affichage	Décalage horaire	Ville
PAR	1	Paris/France	ROM	1	Rome/ Italie
BER	1	Berlin/ Allemagne	CAI	2	Le Caire/ Égypte
LON	0	Londres/ Angleterre	IST	2	Istanbul/ Turquie
UTC	0	Universal Time Coordinated	MOW	3	Moscou/ Russie
BUE	-3	Buenos Aires/ Argentine	KWI	3	Koweït (ville)/ Koweït
RIO	-3	Rio de Janeiro/ Brésil	DXB	4	Dubaï/ Arabie saoudite
CCS	-4,5	Caracas/ Venezuela	KHI	5	Karachi/ Pakistan
YUL	-5	Montréal/ Canada	DAC	6	Dacca/ Bangladesh
YYZ	-5	Toronto/ Canada	BKK	7	Bangkok/ Thaïlande
NYC	-5	New York	SIN	8	Singapour
MEX	-6	Mexico City/ Mexique	HKG	8	Hong Kong
CHI	-6	Chicago / États-Unis	PEK	8	Pékin/Chine
DEN	-7	Denver/ États-Unis	SHA	8	Shanghai/ Chine
LAX	-8	Los Angeles/ États-Unis	TYO	9	Tokyo/ Japon
YVR	-8	Vancouver/ Canada	SYD	10	Sydney/ Australie
ANC	-9	Anchorage/ États-Unis	NOU	11	Nouméa/ Nouvelle-Calédonie
HNL	-10	Honolulu/ États-Unis	AKL	12	Auckland/ Nouvelle-Zélande

Recherche automatique des stations

Lors d'une recherche automatique, toutes les anciennes stations sauvegardées sont surécrites.

- Allumez la radio en appuyant sur la touche ON/OFF.
- Appuyez sur la touche MEM/AMS pendant 2 secondes environ.
- Relâchez la touche pour lancer la recherche automatique des stations.

L'appareil parcourt alors la bande de fréquence sélectionnée et mémorise les stations émettant le signal le plus puissant dans cette bande de fréquence.

- Appuyez sur la touche STATION -/+ pour sélectionner une station mémorisée.
- L'appareil peut mémoriser jusqu'à 5 stations sur la bande OM et jusqu'à 20 stations sur la bande FM par emplacement mémoire (A ou B).

Recherche manuelle des stations

- Appuyez sur les touches TUNING ▼/▲ pour régler la fréquence de votre choix.
- Appuyez sur la touche MEM/AMS et sélectionnez à l'aide des touches STATION -/+ l'emplacement mémoire souhaité.
- Appuyez de nouveau sur la touche MEM/AMS pour terminer la mémorisation.

Mémoire utilisateur

Sur cet appareil, vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations sous l'« emplacement mémoire utilisateur » A ou B.
Pour mémoriser une station sous l'emplacement mémoire A, procédez comme suit :

- Si un B est affiché à côté de la fréquence, maintenez la touche USER/SLEEP enfoncée jusqu'à ce que A apparaisse à côté de l'affichage de la fréquence.
- Réglez alors la fréquence souhaitée à l'aide des touches TUNING ▼/▲.
- Appuyez sur la touche MEM/AMS et sélectionnez à l'aide des touches STATION -/+ l'emplacement mémoire souhaité.
- Appuyez de nouveau sur la touche MEM/AMS pour terminer la mémorisation.

Pour mémoriser une station sous l'« emplacement mémoire utilisateur » B, procédez comme suit :

- Si un A est affiché à côté de la fréquence, maintenez la touche USER/SLEEP enfoncée jusqu'à ce que B apparaisse à côté de l'affichage de la fréquence.
- Réglez alors la fréquence souhaitée à l'aide des touches TUNING ▼/▲.

- Appuyez sur la touche MEM/AMS et sélectionnez à l'aide des touches STATION -/+ l'emplacement mémoire souhaité.
- Appuyez de nouveau sur la touche MEM/AMS pour terminer la mémorisation.

Pour pouvoir mémoriser des stations, la radio doit être allumée.

Afficher le contenu de la mémoire utilisateur

Pour afficher le contenu d'un « emplacement mémoire utilisateur », procédez comme suit :

- Maintenez la touche USER/SLEEP enfoncée jusqu'à ce que la « mémoire utilisateur » souhaitée (A ou B) apparaisse à côté de l'affichage de la fréquence.
- Puis sélectionnez l'emplacement mémoire utilisateur souhaité à l'aide des touches STATION -/+.

Volume

- Appuyez sur la touche VOLUME pour baisser le volume.
- Appuyez sur la touche VOLUME pour augmenter le volume.

Blocage des touches

- Maintenez la touche MODE/BAND enfoncée pendant env. 3 secondes pour activer le blocage des touches. Si le blocage des touches est activé, l'icône de clef apparaît à l'écran.
- Maintenez de nouveau la touche MODE/BAND enfoncée pendant env. 3 secondes pour désactiver le blocage des touches.

Éclairage de l'écran

- Appuyez sur la touche SNOOZE/DIMMER pour activer le rétro-éclairage.
- Appuyez de nouveau sur la touche SNOOZE/DIMMER pour désactiver le rétro-éclairage.

L'éclairage de l'écran est automatiquement réduit entre 23h00 et 05h00 du matin.

Commuter entre réception stéréo et mono

Avec cet appareil, vous pouvez écouter une station de radio en qualité stéréo ou mono.

- Appuyez pendant le fonctionnement sur la touche RCC ST-MO pour commuter entre réception ST (stéréo) et MO (mono).

La fonction choisie est affichée sur l'écran.
Au bout de 5 secondes, l'écran repasse à l'affichage des emplacements mémoire.

Modifier l'affichage à l'écran

Lorsque l'appareil est éteint, vous pouvez régler trois modes différents d'affichage à l'écran :

- Affichage en alternance de l'heure et du deuxième fuseau horaire : appuyez sur la touche TUNING ▲.
- Affichage en alternance de l'heure et de la date : appuyez sur la touche TUNING ▼.
- Pour afficher uniquement l'heure, appuyez de nouveau sur la touche TUNING ▲ ou ▼ correspondante.

Heures de réveil

Régler les heures de réveil

- L'appareil étant éteint, appuyez brièvement sur la touche ALARM 1 pour passer en mode d'alarme 1.

L'affichage de l'heure d'alarme clignote.

- Appuyez sur les touches TUNING ▼/▲ jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit réglée.
- Appuyez sur la touche NAP/TIMER pour régler les jours souhaités (SA-SU, MO-FR, MO-SU).
- Appuyez plusieurs fois sur la touche ALARM 1 pour régler le mode de réveil souhaité (radio ou réveil).

Si l'alarme est désactivée, l'icône de réveil par radio et celle de réveil standard ne sont pas affichées.

Si vous sélectionnez le réveil par radio, veillez à régler un volume suffisant.
Procédez comme décrit plus haut pour régler la deuxième alarme « ALARM 2 ».

Activer l'alarme

Une fois l'heure d'alarme respective réglée, l'alarme réglée est activée et l'icône correspondante apparaît sur l'écran :
/ pour le réveil par radio et / pour le réveil normal.

- Pour désactiver l'alarme, appuyez en mode veille plusieurs fois successivement sur la touche ALARM de l'alarme respective (ALARM 1 ou ALARM 2) jusqu'à ce qu'aucune icône d'alarme ne soit plus visible.

Interruption de l'alarme

- Lorsque le signal de réveil retentit, appuyez sur la touche SNOOZE/DIMMER de l'appareil pour interrompre l'alarme. SNZ s'affiche sur l'écran. L'alarme est tout d'abord stoppée puis se déclenche à nouveau au bout de la durée programmée dans les réglages de l'appareil.

Désactiver l'alarme

- Lorsque le signal de réveil retentit, appuyez sur une touche quelconque excepté SNOOZE/DIMMER pour désactiver l'alarme.

Si l'alarme n'est pas désactivée, elle s'arrête automatiquement au bout de 10 minutes et se redéclenche, selon le réglage de réveil choisi, après 24 heures.

Sleep Timer

Réglez ici la durée durant laquelle la radio doit rester éteinte.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche USER/SLEEP jusqu'à ce que la durée souhaitée (entre 5 et 120 minutes) soit réglée.

L'icône de sommeil s'affiche sur l'écran et la radio s'éteint automatiquement une fois la durée réglée écoulée.

- Pour quitter la fonction, appuyez plusieurs fois sur la touche USER/SLEEP jusqu'à ce que OFF s'affiche sur l'écran.

Chronomètre

- Appuyez sur la touche TIMER pour afficher la fonction Chronomètre.
- Appuyez de nouveau sur la touche TIMER pour démarrer le chronomètre.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche TIMER pour stopper le chronomètre.
- Maintenez la touche TIMER enfoncée plus longtemps pour désactiver la fonction Chronomètre.

Minuterie pour la sieste

Sur cet appareil, vous avez la possibilité de vous faire réveiller par un signal après une durée de votre choix (00:01 – 23:59 h).

- Appuyez sur la touche NAP/TIMER.

L'affichage NAP/Timer 0:30 se met à clignoter.

- Réglez alors la durée souhaitée à l'aide des touches TUNING ▼/▲.
- Appuyez de nouveau sur la touche NAP/TIMER pour démarrer la fonction NAP.

L'icône NAP apparaît alors sur l'écran.

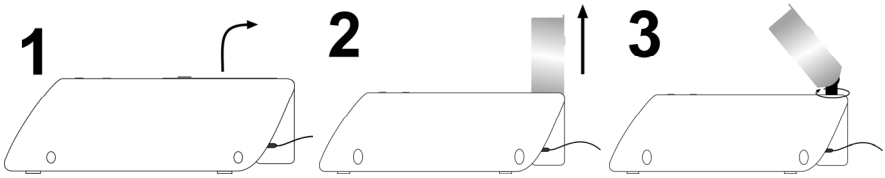
- Appuyez sur la touche NAP/TIMER pour interrompre la fonction NAP.
- Appuyez de nouveau sur la touche NAP/TIMER pour redémarrer la fonction NAP.
- Maintenez la touche NAP/TIMER enfoncée pour désactiver la fonction NAP/TIMER.

Fonction Projection de l'heure

L'appareil est doté d'une fonction Projection de l'heure, qui vous permet de projeter l'heure sur une surface plane, p. ex. sur un mur.
Pour que l'heure projetée soit visible, la pièce doit être obscure.

Mettre en place le bras de projection

Pour utiliser entièrement le bras de projection, vous devez le sortir de l'appareil. Procédez comme suit :



1 Relevez le bras de projection.
2 Tirez le bras de projection vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille.
3 Puis tournez le bras de projection dans la direction souhaitée (315° max.).

Rabattez le bras de projection lorsque vous n'utilisez pas la fonction Projection de l'heure.

L'éclairage de projection est activé même lorsque le bras de projection est rabattu. Éteignez-le manuellement en appuyant sur la touche PROJECTION ON/OFF.

Activer la fonction Projection de l'heure

- Appuyez sur la touche PROJECTION ON / OFF pour activer la fonction Projection de l'heure.

Tourner le bras de projection

Vous pouvez tourner le bras de projection de 315° pour projeter l'heure sur un mur quelconque.

- Redressez alors le bras de projection et tirez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille.
- Vous pouvez maintenant le tourner dans une direction quelconque.

Focaliser la projection

Vous avez aussi la possibilité de focaliser l'heure projetée.

- Poussez vers le haut ou le bas le bouton FOKUS situé au dos du bras de projection.

La focalisation de la projection se modifie.

Tourner la projection

Vous avez la possibilité de tourner l'heure projetée de 180°.

- Appuyez brièvement sur la touche PROJECTION ON/OFF pour tourner l'heure projetée de 180°.

Désactiver la projection

- Maintenez la touche PROJECTION ON/OFF enfoncée.

La projection et l'éclairage sont alors désactivés.

Nettoyage de l'appareil

Essuyez régulièrement l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement mouillé ou d'un chiffon antistatique.
Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

Recyclage

Emballage
Votre radio-réveil projecteur se trouve dans un emballage afin de le protéger des dommages éventuels dus au transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.

Appareil
Lorsque votre radio-réveil projecteur arrive en fin de vie, ne le jetez surtout pas avec les déchets domestiques. Informez-vous auprès de votre municipalité des possibilités de recyclage écologique et adapté. Recyclez l'appareil et la pile séparément.

Piles
Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Données techniques

Fonctionnement sur secteur :	
Adaptateur secteur :	Fai Shing Industries LTD.
Référence :	JV35A0900400
Entrée :	230 V ~ 50 Hz, 30 mA
Sortie :	9 V ~ 400 mA
Radio :	
Plage de fréquence :	MO 522 – 1620 kHz
	FM 87,5 – 108 MHz
Pile de secours :	1 pile de 3 V de type CR 2032

Déclaration de conformité CE

Par la présente, la société MEDION AG déclare que le présent appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions importantes de la directive 1999/5/CE. Les déclarations de conformité complètes sont disponibles sur www.medion.com/conformity.

CE

Sous réserve de modifications techniques.

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave **3**
Veiligheidsadviezen **4**
Gebruik voor het beoogde doel 4
Algemene aanwijzingen 4
Het apparaat (wekkerradio en netadapter) veilig opstellen 5
Houd de aansluiting op het stopcontact bereikbaar. 5
Netadapter 5
Repareer het apparaat nooit zelf 5
Veilig omgaan met de knoopcel 6
Omvang van de levering **7**
Overzicht van het apparaat **8**
Onderzijde 9
Display 10
Ingebruikneming **11**
Uitpakken en opstellen 11
Gebruik 11
Basisfuncties **12**
Instellingen 13
Apparaatinstellingen 13
Displayweergave wijzigen 18
Wektijden **19**
Wektijden instellen 19
Alarm activeren 19
Projectiefunctie 21
Apparaat reinigen **22**
Afvalverwijdering **23**
Technische gegevens **23**
CE-conformiteitsverklaring **24**

Veiligheidsadviezen

Lees voor de eerste ingebruikneming deze gebruiksaanwijzing grondig door en houd u vooral aan de veiligheidsadviezen. Wat u aan en met dit apparaat doet is alleen toegestaan voor zover dat in deze gebruikshandleiding is beschreven. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Geef deze handleiding erbij als u het apparaat aan iemand anders overdoet.

Gebruik voor het beoogde doel

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of intellectueel vermogen en/of een tekort aan ervaring en/of kennis, tenzij onder toezicht van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon, of tenzij die personen aanwijzingen hebben gekregen over het juiste gebruik van het apparaat. Kinderen dienen onder toezicht te staan om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat gaan spelen.

Algemene aanwijzingen

- Zorg ervoor dat u niet over het aansluitsnoer kunt struikelen. Het aansluitsnoer mag niet ingeklemd of platgedrukt worden.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat, de adapter of de snoeren zichtbaar beschadigd zijn of als het apparaat is gevallen.
- In de netadapter is er sprake van gevaarlijke spanningen. Maak de behuizing nooit open. Kans op elektrische schok. Levensgevaar!
- Als de behuizing van de netadapter of de aansluitkabel beschadigd is moet, om gevaar te vermijden, de netadapter worden vernietigd en worden vervangen door een nieuwe van hetzelfde type.
- Om het apparaat volledig stroomvrij te maken moet de netadapter uit het stopcontact getrokken worden. Trek altijd aan de stekker, nooit aan het snoer.
- Bij onweer kunnen op het elektriciteitsnet aangesloten apparaten beschadigd raken. Trek daarom bij onweer altijd de netadapter uit het stopcontact.
- Wacht even met het aansluiten van de netadapter als het apparaat van een koude naar een warme ruimte gebracht wordt. Condenswater dat daarbij kan ontstaan kan het apparaat mogelijk onherstelbaar beschadigen. Als het apparaat op kamertemperatuur is gekomen, kunt u het zonder problemen gaan gebruiken.

- Laat reparaties aan het apparaat of het aansluitsnoer alleen uitvoeren door een deskundig bedrijf resp. het Service-Center. Ondeskundige reparatie kan aanzienlijke risico's voor de gebruiker met zich meebrengen.

Het apparaat (wekkerradio en netadapter) veilig opstellen

- Gebruik het apparaat niet in de open lucht.
- Gebruik het apparaat niet in vochtige en erg stoffige ruimtes.

Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
Let op de volgende punten:

- Stel het apparaat niet bloot aan directe warmtebronnen (bijvoorbeeld verwarming);
- Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht;
- Bescherm het apparaat tegen druip- en spatwater en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen - bijv. vazen - op het apparaat of in de buurt van het apparaat.
- Stel het apparaat niet op in de nabijheid van magneetvelden (bijvoorbeeld televisies of andere luidsprekers);
- Zet geen open vuur (bv. brandende kaarsen) op of bij het apparaat.
- Respecteer rond het apparaat een minimale afstand en bedek het niet met voorwerpen (zoals gordijnen etc.). Zorg voor voldoende ventilatie.

Houd de aansluiting op het stopcontact bereikbaar.

Sluit het apparaat alleen aan op een goed bereikbaar stopcontact (230 V ~ 50 Hz) vlakbij de plaats van het apparaat. Voor het geval dat het apparaat snel stroomvrij moet worden gemaakt, moet het stopcontact steeds vrij toegankelijk zijn.

Netadapter

Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter Fai Shing Industries LTD. modelnummer: JV35A0900400. De netadapter mag alleen in droge ruimtes binnenshuis worden gebruikt.

Repareer het apparaat nooit zelf

Trek bij beschadiging van het apparaat of de netadapter meteen de netadapter uit het stopcontact. Zo vermijdt u gevaar.
Probeer in geen geval het toestel zelf te openen en/of te repareren. Daardoor loopt u het risico van een elektrische schok. Neem bij storingen contact op met ons Service Center of een ander deskundig reparatiebedrijf.

Veilig omgaan met de knoopcel

Om de gegevens (voorkeurszenders, datum, tijd en wektijden) te behouden bij uitval van de stroom kunt u een knoopcel type CR 2032 in het apparaat zetten. Let hierbij op het volgende:

- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Batterijen kunnen bij inslikken levensgevaarlijk zijn. Als een batterij is ingeslikt moet er onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte zoals zon, vuur enz.
- Maak de contacten van het apparaat en de nieuwe batterijen indien nodig eerst schoon.
- Let bij het plaatsen van de batterij op de polariteit (+/–).
- Neem een lege batterij meteen uit het apparaat! Batterijen kunnen gaan lekken.
- Stel batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden - zet het apparaat bijv. niet op een verwarming. Batterijen kunnen gaan lekken.
- Probeer gewone batterijen nooit opnieuw op te laden. Daardoor kunnen ze exploderen!
- Verwijder een lekkende batterij onmiddellijk uit het apparaat. Maak de contacten schoon voordat u een nieuwe batterij plaatst. Zuren uit batterijen kunnen het apparaat aantasten.
- Eventueel gelekt batterijzuur mag niet in contact komen met de huid, de ogen en slijmvliezen! Als de huid in aanraking is gekomen met zuur, spoel de plek dan meteen overvloedig met schoon water en raadpleeg daarna een arts.
- Haal de batterij uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt.
- De knoopcel is een lithiumbatterij:
  LET OP! Explosiegevaar bij onoordeelkundige vervanging van de batterijen.
  Vervang deze alleen door eenzelfde of een gelijkwaardig type.

Omvang van de levering

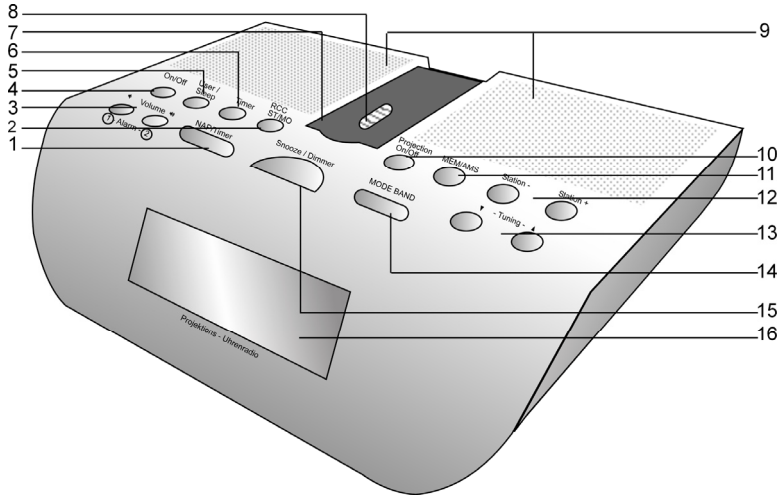
Verwijder al het verpakkingsmateriaal, ook de folie op het display.

Voorzichtig!
Houd verpakkingsmateriaal en displayfolie uit de buurt van kinderen en kleuters. Verstikkingsgevaar!

Controleer bij het uitpakken of de volgende onderdelen zijn meegeleverd :

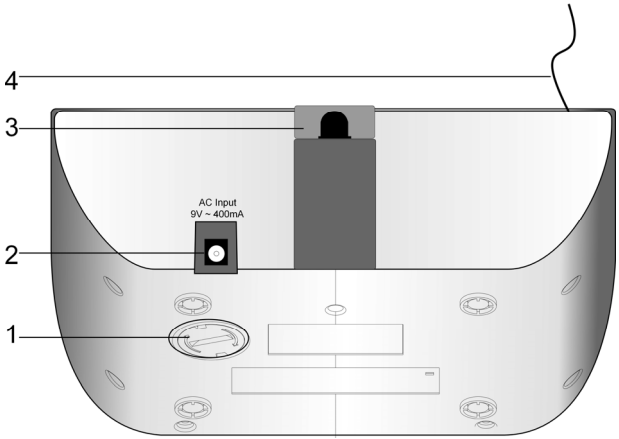
- Projectiewekkerradio
- Netadapter (Fai Shing Industries LTD., modelnummer: JV35A0900400)
- 1 knoopcel 3 V (CR 2032)
- Bedieningshandleiding en garantiebewijs

Overzicht van het apparaat



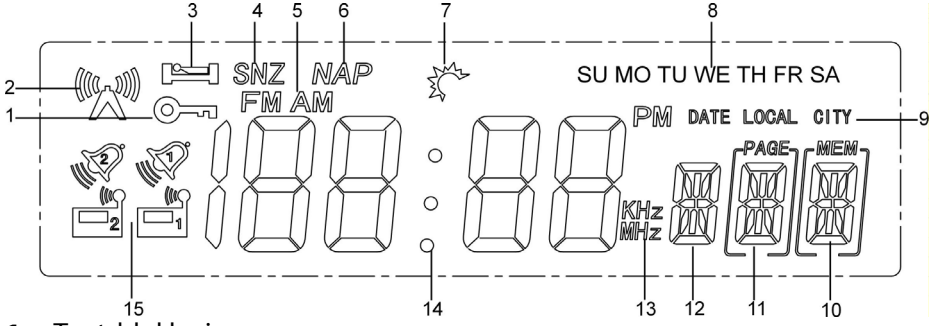
1 NAP / Timer: Middagslaaptimer
2 RCC ST/MO: Ontvangst van het DCF-signaal in/uitschakelen
Ong. 3 seconden ingedrukt houden om het automatische zoeken naar een DCF-signaal te starten.
Tijdens de radiomodus indrukken om te wisselen tussen de mono- en stereo- modus.
3 VOLUME + / VOLUME - : Volume verhogen/verlagen.
4 ON/OFF: Apparaat aan/uit.
5 USER/SLEEP: Snelkeuze van een zender; slaaptimer programmeren
6 TIMER: Stopwatch inschakelen
7 Projectiearm
8 FOKUS: Focussen van de projectie
9 Luidspreker
10 PROJECTION ON/OFF: Schakelt de projectie in/uit.
Door kort indrukken wordt de projectie 180° gedraaid.
11 MEM/AMS: Automatische/handmatige zenderopslag
12 STATION + / STATION - : Zenderplaatskeuze
13 TUNING +/ TUNING - : Zenderzoekfunctie/tijd-/datuminstellingen/in stand-by: Weergave tijd/datum en tijd/locatietijd veranderen
14 MODE/BAND: Instellingsmenu, kiezen van de frequentieband.
15 SNOOZE/DIMMER: Instellen van de sluimer-/dimmerfunctie.
16 DISPLAY

Onderzijde



1 Batterijvak: Batterijvak voor 1 batterij type CR 2032
2 Adapteraansluiting: AC 9 V ~ 400 mA
3 Projectiearm
4 Binnenantenne

Display



1 Toetsblokkering
2 DCF-ontvangst
3 Slaap-symbool
4 Snooze-symbool
5 Frequentieband
6 Inslaapfunctie
7 Zomertijd
8 Weekdag
9 Datum/tijdzoneweergave
10 Geheugenplaats/stereo-/mono-ontvangst
11 Geheugenplaats/stereo-/mono-ontvangst
12 Gebruikergeheugen
13 Ontvangstbereik
14 Weergave tijd/datum/frequentie
15 Symbool ingeschakeld weksignaal Radio 1, Radio 2 en Wekker 1, Wekker 2

Ingebruikneming

Uitpakken en opstellen

Zet het apparaat op een vlak, stevig oppervlak. Let op de volgende punten:

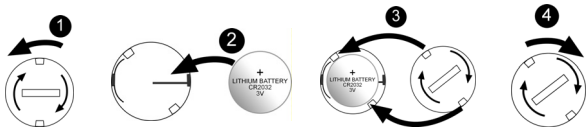
- Stel het apparaat en de batterij niet bloot aan krachtige warmtebronnen
- Stel het apparaat en de batterij niet bloot aan direct zonlicht;
- Stel het apparaat (wekkerradio en netadapter) niet bloot aan water in welke vorm dan ook.

Gebruik

▸ Steek de netadapter in een goed bereikbaar stopcontact (230 V ~ 50 Hz).

Zet de geheugenbatterij pas in het apparaat nadat het op de netspanning is aangesloten. Anders vindt er geen automatisch zoeken van zenders en automatische instelling van de tijd plaats.

De batterijen plaatsen



1 Draai het batterijvakdeksel met behulp een passend muntje linksom open en verwijder het deksel.
2 Leg de batterij met de – pool naar onderen in het batterijvak.
3 Zet vervolgens het deksel van het batterijvak weer terug, zoals aangegeven, met de nokjes in de uitsparingen.
4 Draai vervolgens het deksel van het batterijvak met een passend muntje rechtsom weer dicht.

Haal de batterij uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt.

Basisfuncties

Uw projectieklok wordt radiografisch bestuurd en hoeft daarom niet handmatig te worden ingesteld.
De projectieklok zal eerst de zenders en daarna de tijd automatisch opslaan. Nadat u de netadapter hebt aangesloten en het zoeken van de zenders is voltooid, zoekt het apparaat naar een DCF-signaal voor de ontvangst van de tijd en de datum.
Op het display knippert het zendersymbool .
Dit zoeken kan tot 10 minuten duren. Als er na deze tijd geen signaal is gevonden stelt u de klok handmatig in (zie Apparaatinstellingen p. 12).
Nadat het apparaat de zenders heeft ontvangen en de instellingen heeft uitgevoerd wordt het symbool continu op het display weergegeven.
Zet het apparaat in de buurt van een raam zodat zendersignalen beter kunnen worden ontvangen.
Om de radio-ontvangst (FM) te verbeteren verandert u de positie van de binnenantenne.

Opmerking
De DCF-ontvangst voor de radioklok kan verstoord worden door hoogfrequente storingen op de netleiding. Gebruik in dat geval een ander stopcontact of voer de tijdsynchronisatie op een later moment uit.

Apparaat aan/uit

- Druk op de toets ON/OFF om het apparaat in te schakelen.
- Druk opnieuw op de toets ON/OFF om het apparaat uit te schakelen.

Instellingen

Om de verschillende instellingen uit te voeren moet de radio uitgeschakeld zijn.
U kunt de volgende instellingen wijzigen:

- Tijd
- Datum
- SDA (Weksignaal bijzondere datum)
- Tijdzone
- Locale tijd
- 12/24 uur
- SNZ – tijd (weksignaalonderbreking)

Als in het instellingsmenu niet binnen 15 seconden op een toets wordt gedrukt, wordt het menu automatisch uitgeschakeld. Tot op dat moment uitgevoerde instellingen worden opgeslagen. Als u nu nog wijzigingen wilt aanbrengen, moet u het gehele menu opnieuw doorlopen.
Door kort drukken op ▼-TUNING of TUNING-▲ verandert de invoer één plaats; als u de toets langer ingedrukt houdt volgt een snelle doorloop.

- Druk op de toets MODE/BAND om naar de „Apparaatinstelling“ te gaan.

Apparaatinstellingen

Om de instellingen uit te voeren gaat u als volgt te werk:

- Druk op de toets MODE/ BAND. De tijd gaat knipperen.
- Stel vervolgens met de toets ▼-TUNING of TUNING-▲ de actuele tijd in.
- Druk op de toets MODE/ BAND, om de datum te kiezen.
- Stel vervolgens met de toets ▼-TUNING of TUNING-▲ de actuele datum in.
- Druk op de toets MODE/BAND om de SDA-datum (Weksignaal bijzondere datum) in te stellen.

De SDA-functie ondersteunt de opslag van tot 10 (herhalende) data zoals verjaardagen e.a.. Het apparaat geeft op de betreffende dag op de ingestelde tijd de SDA-datum en kan met een willekeurige toets worden uitgeschakeld. Als het alarm niet wordt uitgezet wordt het elk uur herhaald.

- Kies met de toets STATION + of STATION - de gewenste SDA-geheugenplaats (1 - 10).
- Stel vervolgens met ▼-TUNING of TUNING-▲ de gewenste SDA-datum in.

Als dit een herhalende datum is drukt u op de toets NAP/TIMER om het jaar te negeren. Op het display wordt dan -- weergegeven in plaats van het jaar.

- Druk op de toets TIMER om de gewenste tijd in te stellen.
- Stel met de toets ▼-TUNING of TUNING-▲ de gewenste tijd in.
- Druk op de toets MODE/BAND om de tijdzone LOCAL te kiezen.
- Stel vervolgens met de toets ▼-TUNING of TUNING-▲ de tijdzone van uw plaats in (bijv. BER voor Berlijn) (zie tabel van de Tijdzones verder beneden).
- Druk op de toets MODE/BAND om de tijdzone CITY te kiezen. Hier kan een tweede tijdzone ingesteld worden.
- Stel vervolgens met ▼-TUNING of TUNING-▲ de gewenste tijdzone in.
- Druk na voltooiing van de apparaatinstellingen in de standby-modus op de toets TUNING-▲ om de tijd van de gekozen stad weer te geven. Op het display wordt CITY weergegeven.
- Druk op de toets MODE/BAND om de tijdnotatie in te stellen.

Stel vervolgens met ▼-TUNING of TUNING-▲ de gewenste tijdnotatie) (12/24 hr) in.

Bij het 12 uurs-formaat geeft PM op het display aan dat de tijd tussen 12 uur ‘s middags en 23:59 uur is (bijv. 15:00 = 3:00 PM). In de periode tussen middernacht en 11:59 ‘s middags wordt de normale tijd weergegeven.

- Druk op de toets MODE/BAND, om de gewenste sluimertijd in te stellen.
- Stel vervolgens met ▼-TUNING of TUNING-▲ het gewenste interval in (5 – 120 minuten) (zie ook het deel Weksignaalonderbreking).
- Druk op de toets MODE/BAND, om de ingevoerde gegevens op te slaan.

Tijdzones

Weer-gave	Tijds-verschil	Stad	Weer-gave	Tijds-verschil	Stad
PAR	1	Parijs/ Frankrijk	ROM	1	Rome/ Italië
BER	1	Berlijn/ Duitsland	CAI	2	Cairo/ Egypte
LON	0	Londen/ Engeland	IST	2	Istanboel/ Turkije
UTC	0	Universal Time Coordinated	MOW	3	Moskou/ Rusland
BUE	-3	Buenos Aires/Argentinië	KWI	3	Koeweit City/ Koeweit
RIO	-3	Rio de Janeiro/Brazilië	DXB	4	Dubai/ Saudi Arabië
CCS	-4,5	Caracas/Venezuela	KHI	5	Karachi/ Pakistan
YUL	-5	Montreal/ Canada	DAC	6	Dacca/ Bangladesh
YYZ	-5	Toronto/ Canada	BKK	7	Bangkok/ Thailand
NYC	-5	New York	SIN	8	Singapore
MEX	-6	Mexico City/ Mexico	HKG	8	Hongkong
CHI	-6	Chicago/ VS	PEK	8	Beijing/ China
DEN	-7	Denver/ VS	SHA	8	Shanghai/ China
LAX	-8	Los Angeles/ USA	TYO	9	Tokyo/ Japan
YVR	-8	Vancouver/ Canada	SYD	10	Sydney/ Australië
ANC	-9	Anchorage/ VS	NOU	11	Noumea/ Nieuw Caledonië
HNL	-10	Honolulu/ VS	AKL	12	Auckland/ Nieuw Zeeland

Automatisch zoeken van zenders

Bij een automatische zoekactie worden alle tot dusver opgeslagen zenders overgeschreven.

- U schakelt de radio in door op de toets ON/OFF te drukken.
- Druk ca. 2 seconden op de toets MEM/AMS.
- Laat de toets los om het automatische zoeken van zenders te starten.

Het apparaat zoekt nu in de gekozen frequentieband en slaat vervolgens de sterkste zenders in de gekozen frequentieband op.

- Druk op de toets STATION - of STATION + om een opgeslagen zender te kiezen.
- Het apparaat kan tot 5 zenders op de middengolf en tot 20 zender op de FM per geheugenplaats (A of B) opslaan.

Handmatig zoeken van zenders

- Druk op de toets ▼-TUNING of TUNING -▲ om een gewenste frequentie in te stellen.
- Druk op de toets MEM/AMS en kies met de toetsen STATION – of STATION + de gewenste geheugenplaats.
- Druk opnieuw op de toets MEM/AMS om het opslaan af te sluiten.

Gebruikergeheugen

U kunt tot 20 zenders onder de „Gebruiker geheugenplaats“ A of B opslaan. Om een zender onder de geheugenplaats A op te slaan gaat u als volgt te werk:

- Als naast de frequentieweergave B wordt weergegeven houdt u de toets USER/SLEEP ingedrukt tot A naast de frequentieweergave wordt weergegeven.
- Stel vervolgens met ▼-TUNING of TUNING-▲ de gewenste frequentie in.
- Druk op de toets MEM/AMS en kies met de toetsen STATION – of STATION + de gewenste geheugenplaats.
- Druk opnieuw op de toets MEM/AMS om het opslaan af te sluiten.

Om onder „Gebruiker geheugenplaats“ B op te slaan gaat u als volgt te werk:

- Als naast de frequentieweergave A wordt weergegeven houdt u de toets USER/SLEEP ingedrukt, tot B naast de frequentieweergave wordt weergegeven.
- Stel vervolgens met ▼-TUNING of TUNING-▲ de gewenste frequentie in.
- Druk op de toets MEM/AMS en kies met de toetsen STATION – of STATION + de gewenste geheugenplaats.
- Druk opnieuw op de toets MEM/AMS om het opslaan af te sluiten.

Om te kunnen opslaan, moet de radio ingeschakeld zijn.

Het gebruikergeheugen weergeven

Om een „gebruikergeheugenplaats“ weer te geven gaat u als volgt te werk:

- Houd de toets USER/SLEEP ingedrukt tot het gewenste „gebruikergeheugen“ (A of B) naast de frequentieweergave wordt weergegeven.
- Kies vervolgens met de toetsen STATION – of STATION + de gewenste geheugenplaats.

Volume

- Druk op de toets VOLUME om het volume te verlagen.
- Druk op de toets VOLUME om het volume te verhogen.

Toetsblokkering

- Houd de toets MODE/BAND ca. 3 seconden ingedrukt om de toetsblokkering in te schakelen. Bij een ingeschakelde blokkering wordt op het display het sleutelsymbool weergegeven.
- Houd de toets MODE/BAND opnieuw ca. 3 seconden ingedrukt om de toetsblokkering uit te schakelen.

Displayverlichting

- Druk op de toets SNOOZE/DIMMER om de achtergrondverlichting in te schakelen.
- Druk op de toets SNOOZE/DIMMER om de achtergrondverlichting uit te schakelen.

Tussen 23:00 en 05:00 ‘s morgens wordt het display automatisch gedimd.

Schakelen tussen stereo en mono

Met het apparaat kunt u een zender in stereo of mono weergeven.

- Druk terwijl de radio is ingeschakeld op de toets RCC ST-MO om te wisselen tussen ST (stereo) of MO (mono).

Op het display wordt de gekozen functie weergegeven.
Na 5 seconden gaat het display weer naar de geheugenplaatsweergave.

Displayweergave wijzigen

In uitgeschakelde toestand kunt u het de display op drie manieren laten weergeven:

- Afwisselende weergave van tijd en tweede tijdzone: Druk op de toets TUNING ▲.
- Afwisselende weergave van tijd en datum: Druk op de toets TUNING ▼.
- Om alleen de tijd weer te geven drukt u opnieuw op de betreffende toets TUNING ▲ resp. TUNING ▼.

Wektijden

Wektijden instellen

- Druk in de uitgeschakelde stand kort op de toets ALARM 1 om naar de alarmmodus 1 te gaan.

De wektijdaanduiding knippert.

- Houd de toets ▼-TUNING of TUNING-▲ ingedrukt tot de gewenste tijd is ingesteld.
- Druk op de toets NAP/TIMER om de gewenste dagen in te stellen (SA-SU, MO-FR, MO-SU).
- Druk herhaald op de toets ALARM 1 om de gewenste wekker (radio of wekker) in te stellen.

Als het alarm is uitgeschakeld wordt noch de radiowekker noch de standaardwekker op het display weergegeven.

Let bij keuze van de radiowekker op een voldoende hoog ingesteld volume.

Voer de instelling van het tweede weksignaal „ALARM 2“ uit zoals hierboven beschreven.

Alarm activeren

Na de instelling van de betreffende wektijd is het ingestelde weksignaal ingeschakeld en op het display wordt het betreffende symbool weergegeven; voor de radiowekker en voor de normale wekker.

- Om het weksignaal uit te schakelen drukt u in de standby-modus herhaald op de toets ALARM van het betreffende weksignaal (Alarm 1 of Alarm 2) tot er geen „alarmsymbool“ meer te zien is.

Weksignaalonderbreking

- Druk bij het afgaan van het weksignaal op de toets SNOOZE/DIMMER op het apparaat, om het weksignaal te onderbreken. Op het display wordt SNZ weergegeven. Het weksignaal wordt onderbroken en na de in de apparaatinstellingen ingestelde tijd herhaald.

Uitschakelen

- Druk bij het afgaan van het weksignaal op een willekeurige toets, met uitzondering van SNOOZE/DIMMER om het alarm uit te schakelen.

Als het weksignaal niet wordt uitgeschakeld, wordt het na 10 minuten automatisch beëindigd en gaat het, afhankelijk van de wekinstelling, na 24 uur opnieuw af.

Sleep Timer

Hier stelt u de tijd in na welke de radio uitgeschakeld moet worden.

- Druk herhaald op de toets USER/SLEEP tot u de gewenste tijd (5 – 120 minuten) hebt ingesteld.

Op het display wordt het Sleep- -symbool weergegeven en de radio schakelt na afloop van deze ingestelde tijd automatisch uit.

- Om de functie te beëindigen drukt u herhaald op de toets USER/SLEEP tot op het display OFF wordt weergegeven.

Stopwatch

- Druk op de toets TIMER om naar de stopwatchfunctie te gaan.
- Druk opnieuw op de toets TIMER om de stopwatch te starten.
- Druk opnieuw op de toets TIMER om de stopwatch te stoppen.
- Houd de toets TIMER langer ingedrukt om de stopwatchfunctie uit te schakelen.

Middagslaaptimer

Het apparaat kan u na een gewenste tijd (00:01 – 23:59) door een wektoon wekken.

- Druk op de toets NAP/TIMER.

De NAP/Timer-weergave 0:30 begint dan te knipperen.

- Stel met de toetsen ▼-TUNING of TUNING-▲ de gewenste tijd in.
- Druk opnieuw op de toets NAP/TIMER om de NAP Timer te starten.

Op het display wordt vervolgens het NAP-symbool weergegeven.

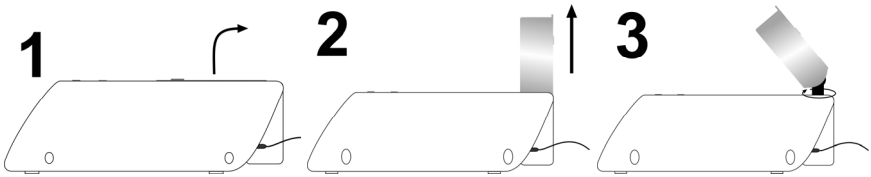
- Druk op de toets NAP/TIMER om de NAP Timer te onderbreken.
- Druk opnieuw op de toets NAP/TIMER om de NAP Timer te hervatten.
- Houd de toets NAP/TIMER ingedrukt om de NAP/TIMER-functie uit te schakelen.

Projectiefunctie

Het apparaat is uitgerust met een projectiefunctie. Hiermee kunt u de tijd projecteren op een plat oppervlak, bijvoorbeeld een muur.
De geprojecteerde tijd is goed zichtbaar als het in de betreffende ruimte donker is.

Projectiearm opstellen

Om de projectiearm volledig te gebruiken moet u hem uit het apparaat trekken. Ga hierbij als volgt te werk:



1 Klap de projectiearm omhoog.
5 Trek de projectiearm naar boven tot hij vast klikt.
6 Draai de projectiearm vervolgens in de gewenste richting (max. 315°).

Klap de projectiearm weer in als u de projectiefunctie niet gebruikt.

De projectieverlichting werkt ook bij een ingeklapte projectiearm. U kunt deze handmatig uitschakelen (met de toets PROJECTION ON/OFF).

Projectiefunctie inschakelen

- Druk op de toets PROJECTION ON / OFF om de projectiefunctie in te schakelen.

Projectiearm draaien

U kunt de projectiearm 315° draaien om de tijd op een willekeurige wand te projecteren.

- Klap daarvoor de projectiearm omhoog en trek de projectiearm naar boven tot hij vast klikt.
- Vervolgens kunt u de projectiearm in een willekeurige richting draaien.

Projectie scherpstellen

U kunt de geprojecteerde tijd scherpstellen.

- Schuif het FOKUS-regelaar op de achterzijde van de projectiearm naar boven of naar onderen.

Daardoor verandert de focus van de projectie.

Projectie draaien

U kunt de geprojecteerde tijd 180° draaien.

- Druk kort op de toets PROJECTION ON/OFF om de geprojecteerde tijd 180° te draaien.

Projectie uitschakelen

- Houd de toets PROJECTION ON/OFF ingedrukt.

De projectie en de verlichting worden dan uitgeschakeld.

Apparaat reinigen

Veeg het apparaat regelmatig schoon met een licht bevochtigde of een antistatische doek.
Zorg dat er geen vocht in het apparaat binnendringt.

Afvalverwijdering

Verpakking
Uw projectieklok is verpakt als bescherming tegen schade bij het transport. Verpakkingen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt of worden teruggebracht in de grondstoffenkringloop.

Apparaat
Gooi de projectieklok op het einde van de levensduur in geen geval weg als gewoon huisvuil. Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor een milieuvriendelijke en verantwoorde behandeling als afval. Voer het apparaat en de batterij gescheiden van elkaar af als afval.

Batterijen
Lege batterijen horen niet bij het gewone huisvuil. Batterijen moeten bij een verzamelpunt voor oude batterijen worden ingeleverd.

Technische gegevens

Netvoeding:	
Netadapter:	Fai Shing Industries LTD.
Modelnummer:	JV35A0900400
Ingang:	230 V ~ 50 Hz, 30 mA
Uitgang:	9 V ~ 400 mA
Radio:	
Frequentiebereik:	AM 522 – 1620 kHz
	FM 87,5 – 108 MHz
Geheugenbatterij:	1 x 3 V batterij CR 2032

CE-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart MEDION AG dat deze apparaten voldoen aan de basisvoorwaarden en andere relevante voorschriften van richtlijn 1999/5/EG. De complete conformiteitsverklaringen zijn te vinden op www.medion.com/conformity.

CE

Technische wijzigingen voorbehouden.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise 4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 4
Allgemeine Hinweise 4
Das Gerät (Uhrenradio und Netzadapter) sicher aufstellen 5
Netzanschluss zugänglich lassen 5
Netzadapter 5
Niemals selbst reparieren 6
Sicherer Umgang mit der Knopfzelle 6
Lieferumfang 7
Geräteübersicht 8
Unten 9
Display 10
Inbetriebnahme 11
Auspacken und Aufstellen 11
Betrieb 11
Grundfunktionen 12
Einstellungen 13
Geräteeinstellungen 13
Displayanzeige wechseln 18
Weckzeiten 19
Weckzeiten einstellen 19
Alarm aktivieren 19
Projektions-Funktion 21
Gerät reinigen 22
Entsorgung 23
Technische Daten 23
CE-Konformitätserklärung 24

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!
Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung dazu.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Allgemeine Hinweise

- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht zur Stolperfalle wird. Die Anschlussleitung darf nicht geklemmt und gequetscht werden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät, Netzadapter oder Anschlussleitungen sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Im Inneren des Netzadapters gibt es gefährliche Spannungen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Wenn das Gehäuse des Netzadapters oder die Anschlussleitung beschädigt ist, muss der Netzadapter verschrottet und durch einen neuen Netzadapter des gleichen Typs ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzadapter aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte beschädigt werden. Ziehen Sie deshalb bei Gewitter immer den Netzadapter.

- Warten Sie mit dem Anschluss des Netzteils, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann das Gerät gefahrlos in Betrieb genommen werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder der Anschlussleitung nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service-Center durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Das Gerät (Uhrenradio und Netzadapter) sicher aufstellen

- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Feuchträumen und sehr staubigen Räumen.

Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche.
Achten Sie darauf, dass

- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
- das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände - z. B. Vasen - auf das Gerät oder in die Nähe des Gerätes gestellt werden;
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Fernsehern oder anderen Lautsprechern) steht;
- keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe oder auf dem Gerät stehen.
- Halten Sie einen Mindestabstand um das Gerät ein und bedecken Sie es nicht mit Gegenständen (Vorhängen, etc.). Eine ausreichende Belüftung ist zu gewährleisten.

Netzanschluss zugänglich lassen

Schließen Sie das Gerät nur an eine gut erreichbare Steckdose (230 V ~ 50 Hz) an, die sich in der Nähe des Aufstellorts befindet. Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.

Netzadapter

Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter Fai Shing Industries LTD. Modell Nummer: JV35A0900400. Der Netzadapter darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.

Niemals selbst reparieren

Ziehen Sie bei Beschädigungen des Geräts oder des Netzteils sofort den Netzadapter aus der Steckdose, um Gefährdungen zu vermeiden. Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags! Wenden Sie sich im Störungsfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Sicherer Umgang mit der Knopfzelle

Zum Datenerhalt bei Netzausfall (Senderspeicher, Datum, Zeit und Weckzeiten) können Sie eine Knopfzelle vom Typ CR 2032 in das Gerät einsetzen. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

- Halten Sie Batterien von Kindern fern. Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Setzen sie Batterien nicht übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus.
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf.
- Beachten Sie beim Einlegen der Batterie die Polarität (+/–).
- Entfernen Sie eine erschöpfte Batterie umgehend aus dem Gerät! Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Setzen Sie die Batterie keinen extremen Bedingungen aus; stellen Sie das Gerät z. B. nicht auf Heizkörpern ab! Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Versuchen Sie niemals, normale Batterien wieder aufzuladen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie eine ausgelaufene Batterie sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie eine neue Batterie einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Sollte Batteriesäure ausgelaufen sein, vermeiden Sie unbedingt den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Falls die Säure doch mit Haut in Kontakt gekommen ist, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät.
- Bei der Knopfzelle handelt es sich um eine Lithium Batterie:
  ACHTUNG! Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.
  Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.

Lieferumfang

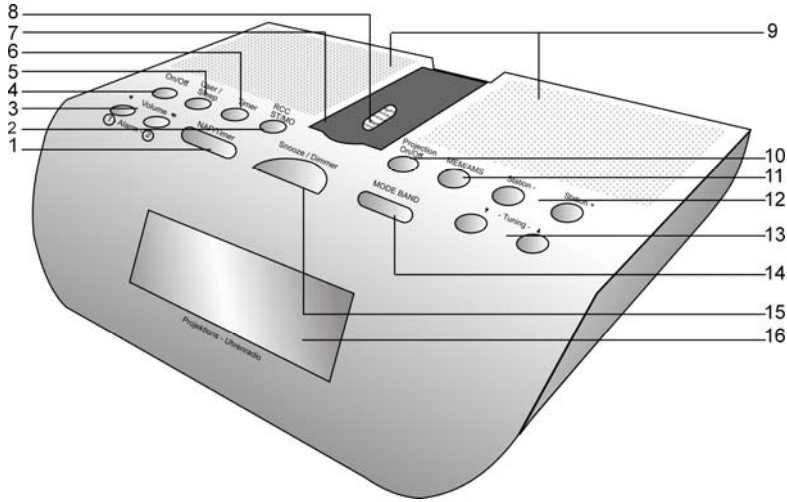
Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, auch die Folie auf dem Display.

Vorsicht!
Halten Sie Verpackungsmaterial und Displayfolien von Kindern und Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

Vergewissern Sie sich beim Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert wurden:

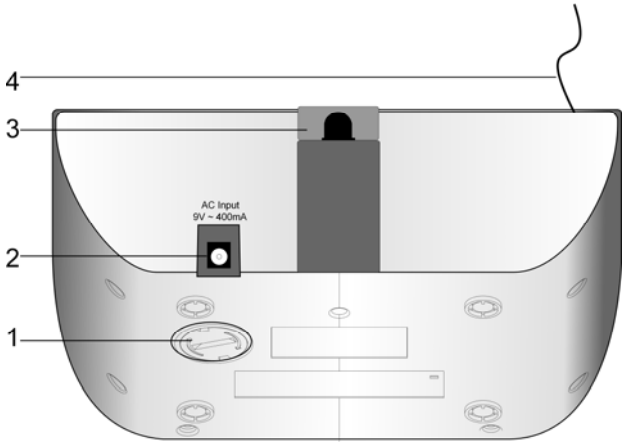
- Projektions-Uhrenradio
- Netzadapter (Fai Shing Industries LTD., Modellnummer: JV35A0900400)
- 1 Knopfzelle 3V (CR 2032)
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte

Geräteübersicht



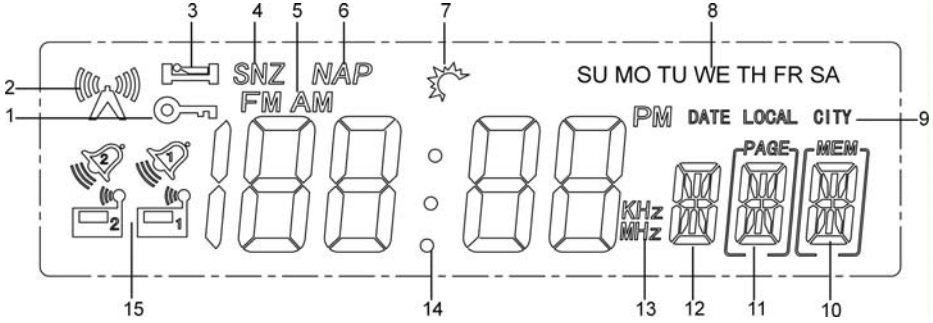
1 NAP / Timer: Mittagsschlaftimer
2 RCC ST/MO: Empfang des DCF Signals Ein / Ausschalten
Für ca. 3 Sekunden gedrückt halten, um die automatische Suche nach einem DCF-Signal zu starten.
Während des Radiobetriebes drücken, um zwischen Mono und Stereo Betrieb zu wechseln.
3 VOLUME + / VOLUME - : Lautstärke erhöhen / Lautstärke verringern.
4 ON/ OFF: Gerät Ein /Aus.
5 USER/SLEEP: Schnellwahl eines Senderplatzes; Sleeptimer programmieren
6 TIMER: Stoppuhr aktivieren
7 Projektionsarm
8 FOKUS: Fokussieren der Projektion
9 Lautsprecher
10 PROJECTION ON/OFF: Schalten Sie die Projektion Ein / Aus.
Durch kurzes Drücken wird die Projektion um 180° gedreht.
11 MEM/AMS: Automatische / manuelle Senderspeicherung.
12 STATION + / STATION - : Senderplatzwahl
13 TUNING +/ TUNING - : Sendersuche / Uhrzeit- / Datumseinstellungen /
Im Standby: Anzeige Uhrzeit/Datum und Uhrzeit/Standortzeit wechseln.
14 MODE/BAND: Einstellungsmenü, wählen des Frequenzbandes.
15 SNOOZE/DIMMER: Einstellen der Schlummer- / Dimmerfunktion.
16 DISPLAY

Unten



1 Batteriefach: Batteriefach für 1 x Batterie des Typs CR 2032
2 Netzteilanschluss: AC 9V ~ 400mA
3 Projektionsarm
4 Wurfantenne

Display



1 Tastensperre
2 DCF Empfang
3 Sleep Anzeige
4 Snooze Anzeige
5 Frequenzband
6 Einschlaffunktion
7 Sommerzeit
8 Wochentag
9 Datum / Zeitzonenanzeige
10 Speicherplatz/Stereo / Mono Empfang
11 Speicherplatz/Stereo / Mono Empfang
12 Benutzerspeicher
13 Empfangsbereich
14 Anzeige Uhrzeit / Datum / Frequenz
15 Anzeige aktiver Alarm Radio 1, Radio 2, und Wecker 1, Wecker 2

Inbetriebnahme

Auspacken und Aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Achten Sie darauf, dass

- keine starken Wärmequellen auf das Gerät und die Batterie wirken;
- keine direktes Sonnenlicht auf das Gerät und die Batterie trifft;
- das Gerät (Uhrenradio und Netzteil) nicht mit Flüssigkeiten, auch nicht Tropf- oder Spritzwasser, in Kontakt kommt.

Betrieb

- Stecken Sie den Netzadapter in eine gut erreichbare 230 V ~ 50 Hz Steckdose.

Legen Sie die Speicherbatterie erst nach Anschluss des Gerätes an das Stromnetz ein. Andernfalls erfolgt kein automatischer Sendersuchlauf und automatische Einstellung der Uhrzeit.

Einsetzen der Batterien

1 Drehen Sie den Batteriedeckel, mit Hilfe einer passenden Geldmünze entgegengesetzt des Uhrzeigersinnes auf und nehmen Sie den Deckel ab.
2 Legen Sie die Batterie mit dem – Pol nach unten in das Batteriefach.
3 Legen Sie nun den Batteriefachdeckel wie aufgezeigt mit den Nasen in die Halterungen auf.
4 Drehen Sie nun den Batteriefachdeckel mit Hilfe einer passenden Geldmünze im Uhrzeigersinn wieder zu.

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät.

Grundfunktionen

Ihre Projektionsuhr ist funkgesteuert und muss daher nicht manuell eingestellt werden.
Die Projektionsuhr wird als erstes die Sender und danach die Uhrzeit automatisch speichern.
Nachdem Sie den Netzadapter angeschlossen haben und der Sendersuchlauf abgeschlossen ist, sucht das Gerät nach einem DCF- Signal zum Empfang von Uhrzeit und Datum.
Im Display blinkt das Sender-Symbol .
Dieser Suchvorgang kann bis zu 10 Minuten dauern. Sollte nach dieser Zeit kein Signal gefunden werden, stellen Sie die Uhr manuell ein (siehe Geräteeinstellungen S.12).
Nachdem das Gerät erfolgreich den Sender empfangen, und Einstellungen vorgenommen hat, wird das Symbol im Display dauerhaft angezeigt.
Positionieren Sie das Gerät in der Nähe eines Fensters, so können Sendersignale besser empfangen werden.
Um den Rundfunkempfang (FM) zu verbessern, verändern Sie die Position der Wurfantenne.

Hinweis
Durch hochfrequente Störungen auf der Netzleitung kann der DCF-Empfang für die Funkuhr gestört werden. In diesem Fall verwenden Sie bitte eine andere Steckdose oder führen Sie die Zeitsynchronisation zu einem anderen Zeitpunkt durch.

Gerät ein / aus

- Drücken Sie die Taste ON/OFF, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste ON/OFF erneut, um das Gerät auszuschalten.

Einstellungen

Um die verschiedenen Einstellungen vorzunehmen, muss das Radio ausgeschaltet sein.
Sie haben die Möglichkeit folgende Einstellungen zu ändern:

- Zeit
- Datum
- SDA (Sonder Datum Alarm)
- Zeitzone
- Standortszeit
- 12 / 24 Std.
- SNZ – Zeit (Alarmunterbrechung)

Wird im Einstellmenü innerhalb von 15 Sekunden keine Taste betätigt, wird das Menü automatisch beendet. Bis dahin vorgenommene Einstellungen werden gespeichert. Um noch nicht vorgenommene Änderungen vorzunehmen, müssen Sie das gesamte Menü noch einmal durchlaufen.
Ein kurzer Druck auf ▼-TUNING oder TUNING-▲ bewirkt die Änderung des Eintrags um eine Stelle; wenn Sie die Taste länger gedrückt halten, erfolgt ein Schnelldurchlauf.

- Drücken Sie die Taste MODE/BAND, um in die „Geräteeinstellung“ zu gelangen.

Geräteeinstellungen

Um die Einstellungen vorzunehmen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie die Taste MODE/ BAND. Die Uhrzeit fängt an zu blinken. Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-TUNING oder TUNING-▲ Taste die aktuelle Uhrzeit ein.
- Drücken Sie die Taste MODE/ BAND, um das Datum zu wählen. Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-TUNING oder TUNING-▲Taste das aktuelle Datum ein.
- Drücken Sie die Taste MODE/ BAND, um den SDA-Termin einzustellen.

Die SDA-Funktion unterstützt die Speicherung von bis zu 10 (wiederkehrenden) Terminen wie z. B. Geburtstage u. ä. Das Gerät signalisiert am entsprechenden Tag zur eingestellten Uhrzeit den SDA-Termin und kann mit einer beliebigen Taste abgeschaltet werden. Wird der Alarm nicht quittiert, wird dieser stündlich wiederholt.

- Wählen Sie mit Hilfe der STATION + oder STATION - Taste den gewünschten SDA Speicherplatz (1-10).
  Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-TUNING oder TUNING-▲das gewünschte SDA-Datum ein.

- Sollte es sich um einen wiederkehrenden Termin handeln, drücken Sie die Taste NAP/TIMER, um das Jahr zu ignorieren. Im Display erscheint dann -- anstelle der Jahreszahl.
- Drücken Sie die Taste TIMER, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen. Stellen Sie mit der ▼-TUNING oder TUNING-▲Taste die gewünschte Uhrzeit ein.
- Drücken Sie die Taste MODE/ BAND, um die Zeitzone LOCAL auszuwählen. Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-TUNING oder TUNING-▲Taste die Zeitzone ihres Standortes (z.B. BER für Berlin) ein (siehe Tabelle der Zeitzonen weiter unten).
- Drücken Sie die Taste MODE/ BAND, um die Zeitzone CITY auszuwählen. Hier kann eine zweite Zeitzone eingestellt werden.
  Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-TUNING oder TUNING-▲ die gewünschte Zeitzone ein.
- Drücken Sie nach Abschluss der Geräteeinstellungen im Standby-Betrieb die Taste TUNING-▲, um die Zeit der ausgewählten Stadt anzuzeigen. CITY erscheint im Display.
- Drücken Sie die Taste MODE/ BAND, um das Zeitformat einzustellen. Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-TUNING oder TUNING-▲ das gewünschte Zeitformat (12 / 24 hr) ein.

Im 12-Stunden-Format zeigt ein PM im Display an, dass sich die Zeit in der Phase zwischen 12 Uhr Mittags und 23:59 Uhr befindet (z. B. 15:00 Uhr = PM 3:00 Uhr). In der Phase zwischen Mitternacht und 11:59 Mittags wird die normale Uhrzeit angezeigt.

- Drücken Sie die Taste MODE/ BAND, um das gewünschte Schlummerintervall einzustellen.
  Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-TUNING oder TUNING-▲das gewünschte Intervall zwischen (5 – 120 Minuten) ein (siehe auch Abschnitt Alarmunterbrechung).
- Drücken Sie die Taste MODE/ BAND, um die eingegebenen Daten abzuspeichern.

Zeitzonen

Anzeige	Zeitunter-schied	Stadt	Anzeige	Zeitunter-schied	Stadt
PAR	1	Paris/ Frankreich	ROM	1	Rom/ Italien
BER	1	Berlin/ Deutschland	CAI	2	Cairo/ Ägypten
LON	0	London/ England	IST	2	Istanbul/ Turkey
UTC	0	Universal Time Coordinated	MOW	3	Moskau/ Russland
BUE	-3	Buenos Aires/ Argentinien	KWI	3	Kuwait City/ Kuwait
RIO	-3	Rio de Janeiro/ Brasilien	DXB	4	Dubai / Saudi Arabien
CCS	-4,5	Caracas / Venezuela	KHI	5	Karachi/ Pakistan
YUL	-5	Montreal/ Kanada	DAC	6	Dacca/ Banladesh
YYZ	-5	Toronto/ Kanada	BKK	7	Bangkok/ Thailand
NYC	-5	New York	SIN	8	Singapore
MEX	-6	Mexico City/ Mexiko	HKG	8	Hong Kong
CHI	-6	Chicago / USA	PEK	8	Beijing/ China
DEN	-7	Denver/ USA	SHA	8	Shanghai/ China
LAX	-8	Los Angeles/ USA	TYO	9	Tokyo/ Japan
ANC	-9	Anchorage/ USA	NOU	11	Noumea/ Neukaledo-nien
HNL	-10	Honolulu/ USA	AKL	12	Auckland/ Neuseeland

Automatischer Sendersuchlauf

Bei einem automatischen Suchlauf werden alle bisher gespeicherten Sender überschrieben.

- Schalten Sie das Radio ein, indem Sie auf die Taste ON/OFF drücken.
- Drücken Sie die Taste MEM/AMS für ca. 2 Sekunden.
- Lassen Sie die Taste los, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.

Das Gerät durchsucht nun das gewählte Frequenzband und speichert nun die stärksten Sender im gewählten Frequenzband.

- Drücken Sie die Taste STATION - oder STATION +, um einen abgespeicherten Sender auszuwählen.
- Das Gerät kann bis zu 5 Sender im AM Band und bis zu 20 Sender im FM Band pro Speicherplatz (A oder B) speichern.

Manueller Sendersuchlauf

- Drücken Sie die Taste ▼-TUNING oder TUNING -▲ um eine gewünschte Frequenz einzustellen.
- Drücken Sie die Taste MEM/AMS und wählen Sie mit den Tasten STATION – oder STATION + den gewünschten Speicherplatz.
- Drücken Sie die Taste MEM/AMS erneut, um den Speichervorgang abzuschließen.

Benutzer Speicher

Das Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit bis zu jeweils 20 Sender, unter dem „Benutzer Speicherplatz“ A oder B zu speichern.
Um einen Sender unter dem Speicherplatz A zu speichern, gehen Sie wie folgt vor:

- Falls neben der Frequenzanzeige B angezeigt wird, halten Sie die Taste USER/SLEEP gedrückt, bis A neben der Frequenzanzeige erscheint.
- Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-TUNING oder TUNING-▲ die gewünschte Frequenz ein.
- Drücken Sie die Taste MEM/AMS und wählen Sie mit den Tasten STATION – oder STATION + den gewünschten Speicherplatz.
- Drücken Sie die Taste MEM/AMS erneut, um den Speichervorgang abzuschließen.

Um unter „Benutzer Speicherplatz“ B abzuspeichern, gehen Sie wie folgt vor:

- Falls neben der Frequenzanzeige A angezeigt wird, halten Sie die Taste USER/SLEEP gedrückt, bis B neben der Frequenzanzeige erscheint.
- Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-TUNING oder TUNING-▲ die gewünschte Frequenz ein.

- Drücken Sie die Taste MEM/AMS und wählen Sie mit den Tasten STATION – oder STATION + den gewünschten Speicherplatz.
- Drücken Sie die Taste MEM/AMS erneut, um den Speichervorgang abzuschließen.

Das Radio muss zur Speicherbelegung in Betrieb sein.

Den Benutzer Speicher aufrufen

Um einen „Benutzer Speicherplatz“ aufzurufen, gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie die Taste USER/SLEEP gedrückt, bis der gewünschte „Benutzer Speicher“ (A oder B) neben der Frequenzanzeige erscheint.
- Wählen Sie nun mit den Tasten STATION – oder STATION + den gewünschten Speicherplatz.

Lautstärke

- Drücken Sie die Taste VOLUME, um die Lautstärke zu verringern.
- Drücken Sie die Taste VOLUME, um die Lautstärke zu erhöhen.

Tastensperre

- Halten Sie die Taste MODE/ BAND für ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Tastensperre zu aktivieren. Im Display erscheint bei aktivierter Sperre das Schlüsselsymbol.
- Halten Sie die Taste MODE/ BAND erneut für ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Tastensperre zu deaktivieren.

Displaybeleuchtung

- Drücken Sie die Taste SNOOZE/DIMMER, um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste SNOOZE/DIMMER, um die Hintergrundbeleuchtung zu deaktivieren.

Zwischen 23:00 und 05:00 Uhr morgens wird das Display automatisch gedimmt.

Zwischen Stereo und Mono Empfang umschalten

Das Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit, einen Radiosender in Stereo oder Mono Qualität wieder zu geben.

- Drücken Sie während des Betriebes die RCC ST-MO Taste, um zwischen ST (Stereo) oder MO (Mono) Empfang zu wechseln.

Im Display wird die gewählte Funktion angezeigt.
Nach 5 Sekunden wechselt das Display wieder auf die Speicherplatzanzeige.

Displayanzeige wechseln

Sie können im ausgeschalteten Zustand die Displayanzeige in drei Modi darstellen lassen:

- Abwechselnde Darstellung von Uhrzeit und zweiter Zeitzone: Drücken Sie die Taste Tuning ▲.
- Abwechselnde Darstellung von Uhrzeit und Datum: Drücken Sie die Taste Tuning ▼.
- Um nur die Uhrzeit anzuzeigen, drücken Sie entsprechende Taste Tuning ▲ bzw. Tuning ▼ erneut.

Weckzeiten

Weckzeiten einstellen

- Drücken Sie im ausgeschalteten Betrieb kurz die Taste ALARM 1, um in den Alarm-Modus 1 zu gelangen.

Die Alarmzeitanzeige blinkt.

- Drücken Sie die Taste ▼-TUNING oder TUNING-▲ so lange, bis die gewünschte Zeit eingestellt ist.
- Drücken Sie die Taste NAP/TIMER, um die gewünschten Tage einzustellen (SA-SU, MO-FR, MO-SU).
- Drücken Sie wiederholt die Taste ALARM 1, um den gewünschten Wecker (Radio oder Wecker) einzustellen.

Ist der Alarm deaktiviert, wird weder der Radiowecker noch der Standardwecker im Display angezeigt.

Achten Sie bei Auswahl des Radioweckers auf eine ausreichend eingestellte Lautstärke.

Gehen Sie für die Einstellung des zweiten Alarms „ALARM 2“ wie oben beschrieben vor.

Alarm aktivieren

Nach der Einstellung der jeweiligen Alarmzeit, ist der eingestellte Alarm aktiviert und im Display erscheint das entsprechende Symbol;
/ für den Radiowecker und / für den normalen Wecker.

- Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie im Standbybetrieb die ALARM Taste des jeweiligen Alarms (Alarm 1oder Alarm 2) mehrmals hintereinander, bis kein „Alarm Symbol“ mehr zu sehen ist.

Alarmunterbrechung

- Drücken Sie bei Erklingen des Wecksignals die Taste SNOOZE/DIMMER auf dem Gerät, um den Weckvorgang zu unterbrechen. SNZ wird im Display angezeigt. Der Alarm wird zunächst gestoppt und nach der in den Geräteeinstellungen eingestellten Zeit wiederholt.

Ausschalten

- Drücken Sie bei Erklingen des Wecksignals eine beliebige Taste außer SNOOZE/DIMMER, um den Alarm auszuschalten.

Wird der Alarm nicht ausgeschaltet, wird dieser nach 10 Minuten automatisch beendet und ertönt je nach Weckeinstellung nach 24 Stunden erneut.

Sleep Timer

Stellen Sie hier die Zeit ein, in der das Radio ausgeschaltet werden soll.

- Drücken Sie die USER/SLEEP-Taste wiederholt, bis Sie die gewünschte Zeit (zwischen 5 – 120 Minuten) eingestellt haben.

Im Display erscheint das Sleep Symbol und das Radio schaltet nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch aus.

- Um die Funktion zu beenden, drücken Sie die USER/SLEEP-Taste wiederholt, bis im Display OFF erscheint.

Stoppuhr

- Drücken Sie die Taste TIMER, um die Stoppuhr Funktion aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste TIMER erneut, um die Stoppuhr zu starten.
- Drücken Sie die Taste TIMER erneut, um die Stoppuhr zu stoppen.
- Halten Sie die Taste TIMER länger gedrückt, um die Stoppuhr Funktion zu deaktivieren.

Mittagsschlaftimer

Das Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit nach einer gewünschten Zeit (00:01 – 23:59 Std.), durch ein Weckton geweckt zu werden.

- Drücken Sie die NAP/TIMER Taste.

Die NAP/Timer Anzeige 0:30 fängt nun an zu blinken.

- Stellen Sie mit den Tasten ▼-TUNING oder TUNING-▲ die gewünschte Zeit ein.
- Drücken Sie die NAP/TIMER Taste erneut, um den NAP Timer zu starten.

Im Display erscheint nun das NAP-Symbol.

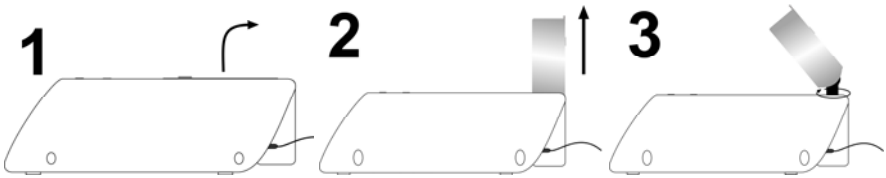
- Drücken Sie die NAP/TIMER Taste, um den NAP Timer zu pausieren.
- Drücken Sie die NAP/TIMER Taste erneut, um mit dem NAP Timer fortzufahren.
- Halten Sie die NAP/TIMER Taste gedrückt, um die NAP/TIMER Funktion auszuschalten.

Projektions-Funktion

Das Gerät verfügt über eine Projektions-Funktion. Damit haben Sie die Möglichkeit, die Uhrzeit auf eine ebene Fläche, z. B. eine Wand, zu projizieren.
Es muss dunkel im Raum sein, damit die projizierte Uhrzeit sichtbar ist.

Projektionsarm aufstellen

Um den Projektionsarm vollständig zu benutzen, müssen Sie ihn aus dem Gerät ziehen. Gehen Sie hier wie folgt vor:



1 Klappen Sie den Projektionsarm hoch.
2 Ziehen Sie den Projektionsarm nach oben, bis er einrastet.
3 Drehen Sie den Projektionsarm nun in die gewünschte Richtung (max. 315°).

Klappen Sie den Projektionsarm wieder ein, wenn Sie die Projektionsfunktion nicht nutzen.

Die Projektionsbeleuchtung ist auch bei eingeklapptem Projektionsarm aktiv. Schalten Sie diese manuell (mit der Taste PROJECTION ON/OFF) aus.

Projektions-Funktion aktivieren

- Drücken Sie die Taste PROJECTION ON / OFF, um die Projektions-Funktion zu aktivieren.

Projektionsarm drehen

Sie können den Projektionsarm um 315° drehen, um die Uhrzeit auf eine beliebige Wand zu projizieren.

- Dazu klappen Sie den Projektionsarm hoch und ziehen Sie den Projektionsarm nach oben bis er einrastet.
- Jetzt können Sie den Projektionsarm in eine beliebige Richtung drehen.

Projektion scharf stellen

Sie haben die Möglichkeit, die projizierte Uhrzeit scharf zu stellen.

- Schieben Sie den FOKUS Regler auf der Rückseite des Projektionsarmes nach oben, bzw. nach unten.

Der Fokus der Projektion ändert sich nun.

Projektion drehen

Sie haben die Möglichkeit die projizierte Uhrzeit um 180° zu drehen.

- Drücken Sie kurz die Taste PROJECTION ON/OFF, um die projizierte Uhrzeit um 180° zu drehen.

Projektion ausschalten

- Halten Sie die Taste PROJECTION ON/OFF gedrückt.

Die Projektion und Beleuchtung ist nun ausgeschaltet.

Gerät reinigen

Wischen Sie das Gerät regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder einem Antistatiktuch ab.
Achten Sie darauf, dass keinerlei Flüssigkeit in das Gerät gelangt.

Entsorgung

Verpackung
Ihre Projektionsuhr befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wieder verwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Gerät
Werfen Sie die Projektionsuhr am Ende ihrer Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer Umwelt- und sachgerechten Entsorgung. Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien getrennt voneinander.

Batterien
Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Technische Daten

Netzbetrieb:	
Netzadapter:	Fai Shing Industries LTD.
Modell Nummer:	JV35A0900400
Eingang:	230 V ~ 50Hz, 30mA
Ausgang:	9 V ~ 400 mA
Radio:	
Frequenzbereich:	AM 522 – 1620 kHz
	FM 87.5 – 108 MHz
Speicherbatterie:	1 x 3 V Batterie CR 2032

CE-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich diese Geräte in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden. Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.

Technische Änderungen vorbehalten.

MEDION®

BE LU

Medion B.V.
John F.Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland

België
Hotline: 022006198
Fax: 022006199

Luxemburg
Hotline: 34-20 808 664
Fax: 34-20 808 665

Internet
www.medion.com/be – www.medion.com/lu/

E-mail Support
BE: Gebruikt u a.u.b. het contactformulier op onze website
www.medion.com/be onder "service" en "contact".
Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.com/be
unter „service" und „contact".
Pour nous contacter, merci de vous diriger sur notre site
internet www.medion.com/be, rubrique „service" et „contact".
LU: Bitte benutzen Sie das Kontaktformular
unter www.medion.com/lu
Pour nous contacter, merci de vous diriger sur
notre site internet www.medion.com/lu

AA 14/12 B